



# Asamblea General

Distr. general  
15 de octubre de 2015  
Español  
Original: inglés

## Consejo de Derechos Humanos

### 30º período de sesiones

Temas 2 y 3 de la agenda

### Informe anual del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos e informes de la Oficina del Alto Comisionado y del Secretario General

**Promoción y protección de todos los derechos humanos, civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, incluido el derecho al desarrollo**

### **Nota verbal de fecha 1 de octubre de 2015 dirigida a la Secretaría del Consejo de Derechos Humanos por la Misión Permanente de Singapur ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra**

La Misión Permanente de la República de Singapur ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra saluda atentamente a la Secretaría del Consejo de Derechos Humanos, y tiene el honor de referirse a la declaración conjunta que figura en el anexo\*, formulada el 17 de septiembre de 2015 en el debate general del Consejo sobre los temas 2 y 3 de la agenda, durante su 30º período de sesiones (véase el anexo).

La Misión tiene también el honor de solicitar en nombre de las Misiones Permanentes del Reino de Bahrein, la República Popular de Bangladesh, Barbados, Brunei Darussalam, la República Popular China, la República Popular Democrática de Corea, la República Árabe de Egipto, la República Democrática Federal de Etiopía, la India, la República de Indonesia, la República Islámica del Irán, el Estado de Kuwait, la República Democrática Popular Lao, Malasia, la República de la Unión de Myanmar, la Sultanía de Omán, la República Islámica del Pakistán, el Estado de Qatar, el Reino de la Arabia Saudita, la República de Singapur, la República del Sudán, la República Árabe Siria, la República de Uganda, los Emiratos Árabes Unidos, la República Socialista de Viet Nam y la República del Yemen que la declaración conjunta se distribuya como documento del Consejo en su 30º período de sesiones, en relación con los temas 2 y 3 de la agenda.

\* Se reproduce como se recibió, en el idioma en que se presentó únicamente.



**Annex to the note verbale dated 1 October 2015 from the Permanent Mission of Singapore to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the secretariat of the Human Rights Council**

*[Inglés únicamente]*

**Joint statement for the general debate on items 2 and 3 at the 30th session of the Human Rights Council**

Mr. President

I have the honour to deliver this statement on the report of the Secretary-General on the question of the death penalty (A/HRC/30/18). The statement is delivered on behalf of a group of 26 countries.

The death penalty remains an important component of the criminal justice system for many countries. It is an important deterrent against what they rightly regard as the most serious crimes for their respective societies.

Some arguments against the death penalty tend to one-sidedly focus on the rights of the offender. But the rights of the offender must always be weighed against the rights of the victims, their families and the broader rights of their community to live in peace and security. The State has a responsibility to protect the lives of innocent citizens while ensuring that justice is rendered to victims and their families. The death penalty is only applied after adhering to the full due process of law, pursuant to a final judgment rendered by a competent court, and with the right to seek pardon or appeal for commutation.

There is no international consensus for or against the death penalty imposed according to the due process of the law. The divergence of views has been repeatedly affirmed by the votes on past UNGA resolutions on the death penalty, most recently in the 69th session. Key international instruments that apply to countries with wide divergence in cultures and values also do not prohibit the use of the death penalty. The death penalty remains lawful in 97 countries and territories.

The UN Charter clearly stipulates that nothing in its Charter shall authorize the UN to intervene in matters which are essentially within the domestic jurisdiction of any State. In this regard, in line with the UN Charter, no State shall intervene on such matters in other States.

Every State has the sovereign right to choose its legal and criminal justice systems, without interference by other States. Accordingly, the question of whether to retain or abolish the death penalty and the types of crimes for which the death penalty is applied should be determined by each State and the people they protect, taking into account their unique circumstances and threats to their societies.

Thank you Mr President.

---